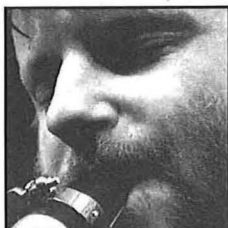


a G e -d N A

Noviembre-Diciembre 1999

CdJ no se hace responsable de los cambios o cancelaciones que pueda haber en estas programaciones.



Steffen Schorn

Barcelona

Auditorio

11 de diciembre
Diana Krall

Sala Apolo

19 de noviembre
Ellery Eskelin- Andrea Parkins
& Jim Black
Mark Dresser- Denman
Maroney- Matthias Ziegler:
Film Music *Le Chien Andalou*
Arco y Flecha
Tel. 93 238 7662
Fax 93 416 01 91
e-mail: arcoyflecha@ilimit.es

III Ciclo Internacional de Influencias Musicales Teatreneu-Sala Xavier Fabregas

1 de noviembre
Ensemble Barcelona Nova
Música
8 de noviembre
Carmen Sánchez-Virginia
Espin
15 de noviembre
Raphael Zweifel &
Christiaan de Jong
21 de noviembre
Josep Ma Balanya-Raphael
Zweifel-Christiaan de Jong Trío
22 de noviembre
Rafael Albert-José Segovia Dúo
29 de noviembre
Cuypers- Lop Dúo
6 y 13 de diciembre
Javier Olondo-Rafael Esteve-
Pep Mira Trío
12 y 13 de diciembre
Ensemble Barcelona Nova
Música
20 de diciembre
Olasso Novis

Terol 26, Gràcia
Tel./Fax 93 487 07 65

Jamboree

8 de noviembre
Carlés GR Quartet

La Cova del Drac

10 y 11 de diciembre
Carlés GR Quartet

Palau de la Música Catalana

1 de diciembre
Concierto Homenaje a Tete
Montoliu/Entrega del Premio
SGAE de Jazz Tete Montoliu

Peer Wyboris-David Xirgu-
Horacio Fumero-Carles
Benavent-Alvert Bover-Chano
Dominguez-Pedro Iturralde-
Jorge Pardo-Ramón Cardo-
Josep M^a Farrás-Matthew
Simon (Cord. Max Sunyer)

Bayona

Salle Lauga

22 de noviembre
New York Harlem Theater:
Duke Ellington's
Sophisticated Ladies

Tel. 33 5 59 59 07 27
Fax 33 5 59 55 21 70

Berlin

Total Music Meeting '99

3 de noviembre
Peter Brötzmann - Die Like a
Dog Quartet
4 de noviembre
Cecil Taylor Ensemble
Gregor Hotz & Nicholas
Bussman
5 de noviembre
Tony Oxley Quartet
Dunmall & Rogers
6 de noviembre
Reichel/Carl/Kim/Zingaro
Butcher & Edwards
7 de noviembre
William Parker : Other
Dimensions in Music

Free Music Production
Tel. 37 030 394 17 56
Fax.37 030 394 25 03

Brighton

Selected Signs: ECM's 30th Anniversary Festival

6 de noviembre
Anouar Brahem-John Surman
Duo
John Surman with String
Quintet
7 de noviembre
Azimuth
9 de noviembre
Paul Bley
Dave Holland Quintet
11 de noviembre
Barry Guy - Maya Homburguer
Duo
Evan Parker Electro-Acoustic
Ensemble
13 de noviembre
The Sea Quartet
14 de noviembre
Tomasz Stanko :Litania
Project
18 de noviembre
Jan Garbarek and the Hilliard
Ensemble
19 de noviembre
Eberhard Weber contrabajo
solo
Dino Saluzzi bandoneón solo
20 de noviembre
Kultrum: Dino Saluzzi & The
Rosamunde Quartet
26 de noviembre
Michelle Mayarski & Thomas
Larcher
Thomas & Patrick Demenga
27 de noviembre
The Keller Quartet

e-mail: G.Wilson@brighton.ac.uk
Tel. 44 1273 709709

Granada

XXFestival Internacional de Jazz de Granada

Teatro Isabel La Católica

7 de noviembre
Herbie Hancock Gershwin's
World Band
12 de noviembre
Roy Hargrove Quintet
13 de noviembre
Kiko Aguado Quintet + Big
Band de Granada
14 de noviembre
Bill Evans & Push Band
20 de noviembre
Dianne Reeves Quintet

21 de noviembre

Kenny Barron Trío

26 de noviembre

Diana Krall Quartet

27 de noviembre

Afro Cuban All Stars

28 de noviembre

Paul Motian-Bill Frisell & Joe
Lovano

Sala Granada

25 de noviembre

Pecos Beck & Tito Poyatos Band
Pee Wee Ellis Assembly

Jazz en paralelo

Palacio de los Condes de
Gabiá

22 al 25 de noviembre
Cine Negro Actual

Genealogías de un crimen :
Raúl Ruiz (Francia, 1996)

Poodle Springs : Bob
Rafelson (USA, 1998)

Extraños : Imanol Uribe
(España, 1999)

*This World, then the
Fireworks* : Michael Oblowitz
(USA, 1996)

Trasnoches de Jazz

Sala Cha (Granada)
Secadero (Alhendín)
Pub Alexis Viernes (Santa Fe)
Chicago (Granada)

Jazz en el Colegio Mayor

19 de noviembre
Granada Jazz Quintet

Tel. 95 824 7383 / 95 822 9344

Guimarães

Guimarães Jazz 99

11 de noviembre
Michael Gibbs Orchestra
12 de noviembre
Ran Blake, piano solo
13 de noviembre
Pino Minafra Sud Ensemble
14 de noviembre
Ivan Paduart Trío
Marc Ducret Trío
17 de noviembre
Baldo Martínez Grand
Ensemble + Maria João :
Projecto Miño
18 de noviembre
Uri Caine Ensemble: Play
Mahler and Bach
19 de noviembre
DD Jackson, Andrew Cyrille &
Brad Jones
20 de noviembre
Vanguard Jazz Orchestra

Tel. 351 53 51 51 23
Fax. 351 53 51 12 42
cmg.cultura@mail.telepac.pt
www.cm-guimaraes.pt

Lleida

Café del Teatre del Escorxador

13 de noviembre
Renegade Way: Steve
Coleman-Greg Osby-Gary
Thomas-Ravi Coltrane-
Anthony Tidd-Sean Rickman

Arco y Flecha
Tel. 93 238 7662
Fax 93 416 01 91
e-mail: arcoyflecha@ilimit.es

Madrid

Jazz en Galapagar - Festival de Otoño - Teatro del Centro Cultural
1 de noviembre
Terry Callier
13 de noviembre
Marc Isham: The Silence Way
21 de noviembre
Jacky Terrasson Quintet
27 de noviembre
Ben Sidran Quartet

San Juan Evangelista
5 de noviembre
John Patitucci Band
6 de noviembre
Bill Evans & Push
11 de noviembre
Terence Blanchard Group
13 de noviembre
Tania Maria: Viva Brazil
18 de noviembre
John Zorn New Ensemble Orchestra
19 de noviembre
Italian Instabile Orchestra
20 de noviembre
Lester Bowie & The Brass Fantasy
26 de noviembre
Perico Sambeat & Max Sunyer Trio
27 de noviembre
Chano Domínguez
Jorge Pardo Trio
11 de diciembre
Isaac Turienzo
New England Spiritual Ensemble

Tel 91 534 24 00

IV Festival Internacional de Jazz de Ciudad Lineal

3 de noviembre
Sheila Cuffy Quartet
4 de noviembre
Perico Sambeat Quartet
11 de noviembre
Angel Rubio Quartet
12 de noviembre
Bertrand Renaudin Trío
18 de noviembre
Iñaki Salvador
19 de noviembre
Guillermo McGill

Tel. 91 588 7500 / 46

Ciclo Jóvenes Intérpretes Centro Cultural Conde Duque

15 de noviembre
EMC Jazz Quartet

Entrada libre
Tel. 91 588 58 24

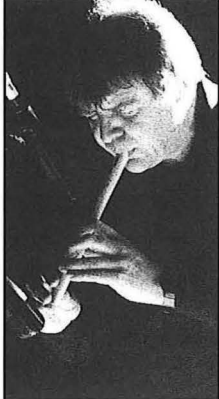
Clamores

10 de noviembre
Andy Summer: The Music of Thelonius Monk
16, 17 y 18 de noviembre
Carlés GR Quartet
19 y 20 de noviembre
Ben Sidran: Concert for García Lorca
27 de noviembre
Steve Lacy Quartet
10 y 11 de diciembre
Pedro Iturralde & Mikel Andueza

Tel. 91 445 7938

Café Popular

22, 23 y 24 de noviembre
Carlés GR Quartet



John Surman

Marsella

Jazz Marseille 99 Cité de la Musique
9 de noviembre
Jacky Terrasson Quintet
17 de noviembre
Sheila Jordan & Steve Kuhn Duo
30 de noviembre
Paolo Fresu Quartet
14 de diciembre
Steve Lacy & Jean-Jacques Avenel Duo
17 de diciembre
Christian Brazier Quartet & Michel Marre
4 Rue Bernard Dubois
Tel. 33 04 91 39 28 28

Murcia

Nuevo Teatro Circo
10 de diciembre
Diana Krall

Nueva York

Avery Fisher Hall
1 de noviembre
The Fourth Annual Jazz at Lincoln Center Awards: Gala and Benefit Concert: Love You Madly.
Lincoln Center Jazz Orchestra
con Wynton Marsalis, Bobby McFerrin, Milt Grayson...

Alice Tully Hall
6 de noviembre
Jazz for Young People: Chamber Ellington, Wynton Marsalis + Artistas Invitados
Morse Hall, The Juilliard School
15 de noviembre
The Ellington Lecture Series The Dramatic and Cinematic Ellington-Scores for the Stage and Screen,
por Sir Roland Hanna

Stanley H. Kaplan Penthouse
18, 19 y 20 de noviembre
Jazz at the Penthouse
Gene Harris, piano solo

Morse Hall, The Juilliard School
6 de noviembre
The Ellington Lecture Series In Triplicate-Ellington's Ballets, Suites and Sacred Concerts,
por Loren Schoenberg
Stanley H. Kaplan Penthouse
7 de diciembre
Jazz Talk: In the Beginning-Spirituality and the Musics of Duke Ellington,
por Barry Ulanov



Tony Oxley

Alice Tully Hall
9, 10 y 11 de diciembre
Lincoln Center Jazz Orchestra: In His Solitude-The Sacred Musics of Duke Ellington

Stanley H. Kaplan Penthouse
16, 17 y 18 de diciembre
Jazz at the Penthouse
Hank Jones, piano solo
140 West 65th Street
Tel. 1 212 875 55 91
Fax. 1 212 875 55 91
www.jazzatlincolncenter.org

Oviedo

Sala La Santa Sebe
21 de noviembre
Ellery Eskelin-Andrea Parkins & Jim Black
Arco y Flecha
Tel. 93 238 76 62
Fax 93 416 01 91
e-mail: arcoyflecha@ilimit.es

San Sebastián

Ciclo Música Bulegoa Casa Cultura de Eguia-Jareño
20 de noviembre
Ellery Eskelin - Andrea Parkins & Jim Black
2 de diciembre
Paolo Fresu Quartet

Auditorio Kursaal
19 de diciembre
Golden Gate Quartet

Tel. 943 481179

Club Altxerri
4 de noviembre
Carlés GR Quartet

Sevilla

Jazz en el Central
15 de noviembre
Renegade Way: Steve Coleman, Gary Thomas, Greg Osby, Ravi Coltrane
16 de noviembre
Ran Blake & David "Knife" Fabris
Vienna Art Orchestra: Duke Ellington's Sound of Love
17 de noviembre
Uri Caine Ensemble: Play Mahler and Bach
18 de noviembre
Willem Breuker Kollektif
19 de noviembre
Lester Bowie & The Brass Fantasy
Andalucía Big Band con Perico Sambeat
20 de noviembre
Italian Instabile Orchestra

Jam sessions en el bar
15 al 17 noviembre
Uri Caine Trio
18 al 20 de noviembre
Terence Blanchard Sextet

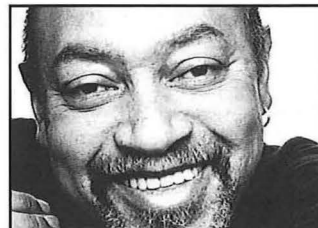
Teatro Central
Isla de la Cartuja s/n
Tel. 95 446 07 80

Teatro de la Maestranza

7 de noviembre
Orquesta Ciudad de Granada (Dir. Josep Pons) + Ana Belén & Miguel Ríos: Homenaje a Kurt Weill
9 y 10 de noviembre
New York Harlem Theatre: Duke Ellington's Sophisticated Ladies

Paseo De Colón 22
Tel. 95 422 33 44
e-mail: teatrom@arrakis.es
www.maestranza.com

Italian Instabile Orchestra



Kenny Barron

Terrassa

Nova Jazz Cava
6 de noviembre
Carlés GR Quartet

Valencia

Black Note Club
29 de noviembre y 1 de diciembre
Carlés GR Quartet

Valladolid

Teatro Calderón
11 de noviembre
Michael Brecker
12 de diciembre
Diana Krall

Vila-Real

Avui Jazz Auditorio Municipal
5 de noviembre
Jarmo Savolainen & Ronan Guilfoile Group
3 de diciembre
Gordon Beck Trío

www.vila-real.com/avuijazz

Zaragoza

Sala Multiusos
27 de noviembre
Diana Krall

Comenzó como baterista en la big band del San Jose City College, donde cursaba sus estudios. Con sólo 16 años y con esa misma banda escolar, tuvo la oportunidad de acompañar a Joe Henderson. Desde ese momento y hasta su reciente visita al Festival de San Sebastián integrando el quinteto de Clark Terry, Sylvia Cuenca ha conseguido un lugar entre los intérpretes más jóvenes de la escena neoyorquina.

Ha trabajado con Al Grey, Red Halloway, Jimmy Heath y Frank Wess, por mencionar sólo algunos nombres. Ha actuado en trío junto a Joe Henderson y Charlie Haden, y en ese mismo formato con Henderson y George Mraz. Para llegar a este nivel había estudiado previamente con Victor Lewis y Keith Copeland, además de trabajar como *side woman* junto Eddie Henderson, Gary Bartz, Kenny Drew, Helen Merrill, Stan Getz, Joshua Redman... e incluso colaborar con la Vienna Art Orchestra. Además, en 1988 y 1991 recibió sendas becas del National Endowment of the Arts y en 1992 fue finalista del Thelonious Monk International Jazz Drum Competition.

Esta su primera visita a España ha servido para escucharla en directo y recoger de primera mano algunas de sus experiencias:

Comienzos.- Nací en San José, California. En 1985 fui a Nueva York para pasar un par de semanas... y ya no volví. Según llegué supe que ahí estaba mi sitio, que yo tenía que estar ahí. En Nueva York hay música todas las noches, todos los maestros están ahí.

Joe Henderson.- Tocaba en la Big Band del Instituto. Joe Henderson tocó con nosotros un día como artista invitado. Cuando fui a Nueva York, me acerqué a verle al Village Vanguard. Tras el concierto le dije ¿me recuerdas? Dos semanas más tarde me llamó para incorporarme inmediatamente a una gira europea. Estuve en su grupo durante cuatro años. (La sección rítmica de este cuarteto de Joe Henderson estaba integrada por Sylvia Cuenca, Marlene Rosenberg e Irene Rosnas).

Sylvia Cuenca



Mina D'Alessandro

Mujer.- No se me pasa por alto toda esa gente viendo a una joven baterista, y sé lo que piensan, incluso en Nueva York. Ocurre que soy mujer y que toco la batería. Lo que cuenta es la música, y en eso soy muy seria. No dejo que nada me desvíe. Aspiro a ganarme el respeto no por mi sexo sino por tocar la batería. Sé que el problema está ahí y seguramente estará siempre, pero a mí sólo me importan dos cosas: tocar y aprender. Los sonidos no tienen sexo.

Clark Terry.- Con Terry ocurrió algo parecido a lo que ocurrió con Joe Henderson. Hablé con él en el Village, me dijo que le gustaba como tocaba, me pidió el número de teléfono y, a la noche siguiente, me llamó. Yo no me lo podía creer. Es un maestro, una leyenda viviente. Tenía la

oportunidad de tocar con una figura de primera línea, alguien con voz propia y reconocible entre mil. No hay muchos como él. Encima, la banda es como una familia, así que cada concierto con ellos es una fiesta. Claro que, lo que ha ocurrido en San Sebastián, eso no pasa todos los días, ¡qué experiencia! (*)

Mainstream.- No quiero que me encasillen como un músico mainstream. Me gusta todo. En mi CD hay un poco de todo: interpreto a mis compositores favoritos, Wayne Shorter, Joe Henderson, George Cables, Antonio Carlos Jobim... En Nueva York, existe la tendencia a encasillar, este es un músico swing, o bebop. Yo soy más abierta, lo que me gusta es tocar, y me gustan los retos, por eso estudio constantemente, para poder afrontarlos.

Español.- Mis padres me ayudaron muchísimo en mis comienzos. De niña, mi padre me cantaba constantemente canciones en español. Pero no, no sé español, aunque pienso estudiarlo. Lo prometo.

Esta visita ha servido también para dejar su reciente disco, primera grabación a su nombre, *The Crossing*, que incluye un tema dedicado a Mercé Rossy.

Cuadernos de Jazz

(*) En relación a ese concierto, ver nota de Carlos Sampayo en la Sección *En concierto* (CdJ número 54)

ENTRE TIMBALES Y PLATOS

Canciones TRASPARENTES

Quizás algún día deje de sorprendernos, de sentir como una noticia, la grabación de un álbum de jazz español por una mujer y a su nombre. Esta discriminación ¿positiva?, acaba por desaparecer cuando el oído se fija en lo que hay que fijarse: lo que llega desde el reproductor de compactos. Música, y muy agradable, es la que nos ofrece esta joven pianista catalana en su segundo álbum para Fresh Sound New Talent: *Lila* (ver reseña en el número 54 de *CdJ*). Esta sesión, realizada en el mes de octubre de 1998, supone una continuación de lo ofrecido en *Triangles*, debut de Raspall con un puñado de músicos y colegas, entonces Quintet y ahora simplemente Grup. “En realidad, lo de grup es más bien por una cuestión de flexibilidad a la hora de contratar giras, porque a veces es muy difícil tener al quinteto disponible. Además, en algunos sitios, lo del jazz, o el agregado quartet tira un poco para atrás y con lo de grupo quizás resulte más fácil salir de Barcelona, que es donde se nos conoce más”



¿Nada de tentaciones eléctricas? “Nada se descarta...”, responde. Iniciada en el jazz tras realizar estudios de piano clásico, y una vez aprendido lo necesario con músicos como Iñaki Salvador, Lluís Vidal, Albert Bover, y en EE.UU. con Barry Harris, George Cables o Fred Hersch, sus arreglos y composiciones tienen el trabajo de base de lo que comúnmente reconocemos como europeo. “Me siento europea”, explica Raspall, “y muy diferente de los americanos. Pero tampoco me fijo mucho, la verdad. Lo bueno es que uno se lo crea, se junte un grupo de músicos y se desarrolle.. El espíritu europeo viene después, supongo. Tampoco me gustan mucho las etiquetas” Dicen que toda obra artística es expuesta y por ella se emite un juicio: el que tiene boca se equivoca, y el que

lleva oreja se queja. La opinión sobre la música de estos dos álbumes es generalmente templada: gusta y punto. “Guardo muy buen recuerdo de mi primer disco *Triangles*”, comenta la pianista, “y lo que más valoro es que a la gente le gusta. Es un jazz que gusta. Siempre he tenido en cuenta hacer el jazz más fácil. Me gustan todas las músicas y me gusta que mi música sea accesible”

Acceder, llegar a todos los puntos donde está la gente que puede disfrutar de tu música es otro cantar. Raspall confiesa no haber tenido todavía mucha suerte con la plaza de Madrid, por ejemplo. A pesar de lo que se dice sobre el buen momento de los músicos españoles. “Es un buen momento, pero todavía hay que esperar” ¿Esperar quieto o esperar trabajando? Ella sigue adelante y ya hay un nuevo proyecto entre manos: “es un encargo que estoy haciendo para mi pueblo, Villanova, y se trata de mezclar música tradicional y jazz, con mucha presencia de fuentes mediterráneas. Ya veremos...” Y ya escucharemos ¡sobre todo!.

Michel Rolland

ain't
MisBehavin'

Otros festivales

Desde aquí hemos comentado ya las excesivas similitudes entre los carteles de la mayoría de festivales de jazz nacionales. Salvando algunas excepciones, los programas de los festivales más poderosos se confeccionan en torno a la corriente principal del jazz y los artistas de las multinacionales discográficas. Por eso es digno de atención el Festival de Jazz en noviembre que tendrá lugar en el Teatro Central de Sevilla a lo largo de este mes. Quienes conocen la programación de esta sala sevillana habrán reparado en su clara vocación innovadora, que no sólo afecta a la música sino también a las artes escénicas. Desde hace algún tiempo, la oferta jazzística del Teatro Central está en manos de nuestro colega Manuel I. Ferrand, que además de ser buen conocedor del jazz actual tiene una especial sensibilidad hacia la música contemporánea y las conexiones entre ambos géneros. Todas esas inquietudes se plasman en un programa sin fisuras, que sería habitual en algunas capitales europeas pero todavía resulta insólito por estas latitudes.

Un representante de músicos, y sin embargo amigo, me ha hecho en alguna ocasión una reflexión muy sensata: si una sala ofrece una programación de calidad consistente, no sólo basada en famas y modas, al cabo de un tiempo el público tiende a identificar la oferta de esa sala como algo interesante en sí mismo, y acude a los conciertos sin importarle demasiado que los nombres de los artistas le resulten más o menos familiares. Todos hemos sido testigos de fenómenos similares en el mundo del teatro o del cine alternativos: es la sala la que prestigia al artista, y no al revés. ¿Por qué no habría de ser posible un fenómeno similar en el mundo del jazz? Para conseguir tal cosa son necesarias buenas dosis de paciencia, una confianza plena del político de turno hacia el programador y un olfato finísimo que no deje pasar gatto por liebre en la oferta, pero estoy seguro de que al final los resultados compensan. Creo que el Teatro Central lleva tiempo en este camino impecable, y el público sevillano sabrá agradecerlo.

Jorge García

La red de redes, internet, juega a un ejercicio de comercio libre y escaparate de información. Creídos y convencidos se mueven por este canal, sujeto aún a las manos del monopolio en nuestro país. Pero lo cierto es

y zines (revistas de internet), a veces aparecen sorpresas. Sirva esta ventana de llamada de atención sobre alumbramientos como el de Zinnia Records: un sello independiente nacido en Stamford-Connecticut,

Zinnia Records



Joseph Squillante

Larry Bluth, Don Messina y Bill Chaitin

Fundado en 1985 por Dan Fiore, en sus 14 años de existencia Zinnia Records no ha tenido precisamente prisas por inundar el mercado con sus producciones: su catálogo actual consta de tan sólo catorce referencias. Esto es así, además, por su especialización en un tipo muy concreto de álbumes y de artistas. Fiore, guitarrista y alumno de Sal Mosca, ha ido añadiendo nombres y grabaciones bajo la sombra e influencia de Tristano, sus continuadores y sus alumnos, su estilo y concepción de la improvisación. Desde el guitarrista Peter Prisco, iniciador del sello con el álbum *It's about Time*, al dúo Charles Sibirsky-Murray Wall (*Just Jazz Just Two*, Zinnia 102), pasando por dos magistrales álbumes que son además documento de una serie de conciertos realizados en el Village Vanguard por Sal Mosca y Warne Marsh (*Sal Mosca & Warne Marsh Quartet Vol. 1 - Vol.2*, Zinnia 103/104).

Uno de los proyectos más consistentes en estos años es el trío formado por el pianista Larry Bluth, el contrabajista Don Messina, y el baterista Bill Chaitin: han tocado regularmente en el área de

que entre colorines, pasos en falso, bombardeos inagotables de publicidad en el correo electrónico, newsletters

erigido por alumnos y seguidores de la escuela de Lennie Tristano, que esconde dulces irresistibles para el aficionado. Pasen y lean.

TERRITORIO

beves

▼ Chico O'Farrill seguirá sonando fuerte durante algún tiempo más. El realizador Jorge Ulla, emigrado de Cuba como el propio O'Farrill, está preparando un documental sobre el compositor titulado *Heart of a Legend*. Bajo ese mismo título ha salido en EE.UU. un álbum retrospectivo editado por Milestone

Records, en el que se incorporan versiones actualizadas de *Te quiero* y *Pure Emotions*, así como participaciones de Paquito D'Rivera, Gato Barbieri, Freddie Cole y Arturo Sandoval. Detrás de la recuperación de su figura está su hijo Arturo O'Farrill, quien además de producir estos proyectos es pianista y director de la AfroCuban Jazz Orchestra que lleva el nombre de su padre.

▼ Pat Metheny tiene una nueva banda sonora: *A Map of the World*. Esta película, protagonizada por Sigourney Weaver y presentada en el pasado Festival de San Sebastián, no tiene aún confirmada su fecha de estreno aunque el disco está listo para su salida. Metheny, y su aliado y coproductor Steve Rodby, son los intérpretes de la música con la colaboración de Dave Samuels. Su última banda sonora para un largo-

metraje fue *The Falcon and the Snowman*, en 1984, aunque su más reciente composición filmica fue para *The Silent Alarm* (1993), un cortometraje escrito y dirigido por el protagonista de la serie *Doctor en Alaska*.

▼ The Ellington Centennial, la celebración organizada por Jazz at Lincoln Center en Nueva York, ha preparado una serie de conferencias gratuitas en

colaboración con la Juilliard School. El 15 de noviembre se ocuparán de la interacción de Ellington con el cine y el teatro: *The Dramatic and Cinematic Ellington - Score for the Stage and Screen*. El 6 de diciembre serán los últimos grandes trabajos de su carrera: *In Triplicate: Ellington's Ballets, Suites and Sacred Concerts*.

Nueva York desde 1982 y han realizado tres grabaciones para Zinnia: *Live at Orfeo* (105), *Five Concerts and a Landscape* (109) y el más reciente *Formations* (114). Estos tres discos merecen ser descubiertos por cualquier aficionado al jazz o interesado en el arte del trío, y son además esenciales para aquellos seguidores del legado Tristano en la actualidad. Merece la pena leer la presentación que el propio Don Messina nos hacía recientemente de su trío: "Bill Chattin, nuestro baterista, estudió durante seis años con Lennie, en los 70. Bill es el baterista más sensible de cuantos he tenido el placer de oír. Sabe escuchar todo lo que Larry Bluth y yo estamos tocando - y creedme, hay muchas cosas que pasan por las manos de Larry-, y mantener una buena línea swing ¡Puede tocar de una forma tan intuitiva y tranquila! Puede tomar un solo con un bajo sin amplificar y la intensidad del grupo continua. No hay interrupciones cuando hago un solo, gracias sobre todo a Bill. Entre él y yo podemos crear una línea para Larry Bluth que le permita hacer cualquier cosa con lo que escucha sin dejarnos atrás. Larry siempre toca muy relajado. El silencio y el espacio son una gran parte de su estilo. Larry estudió con Sal Mosca durante 20 años y enseña piano e improvisación en Riverdale, Nueva York. Larry es muy espontáneo, relajado, y nunca sé lo que va a pasar cuando toca.

Siempre es una aventura. Improvisamos sobre líneas originales de standards, y líneas de Charlie Parker, Warne Marsh, Lennie Tristano, Lester Young, etc. Todo está improvisado: la melodía, la armonía, los principios, los finales. Manteniéndonos pegados al *tempo* lo más que podemos"

Otros trabajos disponibles en el sello son *Notes from the Underground* (Zinnia 113), del trompetista Bob Arthurs, o *In-side out* (Zinnia 112), del guitarrista Joe Giglio, sin olvidarnos del excelente mano a mano entre Sal Mosca y el saxo tenor Jimmy Halperin en *Psalm* (Zinnia 110): un dúo de 49 minutos sin pausa, en el que se interpretan siete composiciones de Halperin, primero en rubato y luego improvisadas. En resumidas cuentas, se trata de música de altos vuelos, de inmenso placer, que merece ser descubierta por todos. La única forma posible ahora es a través de su dirección en internet: Zinnia Records: <http://www.concentric.net/bmctrio>

Otra dirección de interés: Jazz Records (sello especializado en grabaciones de Lennie Tristano): www.jazzrecordsinc.com

Max Dilan

Bluth-Messina-Chattin: *Formations*
(Ver reseña en Sección Discos)

TRISTANIANO

▼ **Chris Potter** es el ganador del prestigioso premio *Jazzpar Prize* para el año 2000. El saxofonista es el músico más joven de cuantos han sido galardonados hasta ahora (el ganador de la última convocatoria fue Martial Solal). Entre los finalistas estaban nominados James Moody y Dave Douglas, entre otros.

▼ **Ralph Burns**, pianista y arreglista que conoció presti-

gio y popularidad como cerebro del primer y segundo "rebaño" de Woody Herman, ha ganado a sus 77 años el premio *Tony* 1999 concedido a los mejores arreglos por su trabajo en el musical *Fosse*. Fuentes solventes informan, por otra parte, que **Benny Carter**, a sus 92 años de edad, está bien de salud, sigue componiendo y actualmente está experimentando con el saxo soprano.

To Honor Don Pullen: From Gospel to the Globe es el título de la exposición fotográfica organizada en homenaje al pianista y compositor en la Jazz Gallery de Nueva York, que podrá verse hasta el 21 de noviembre. Pullen, fallecido en 1995, podrá ser recordado a través de fotografías, textos y música en vivo. The Jazz Gallery es un museo internacional de arte, dedicado exclusivamente al jazz.



Plaza del Angel, 10 - 28012 Madrid
Tel. 369 41 43

Los mejores músicos de Europa y América en el mejor marco

17 AÑOS DE JAZZ

NOVIEMBRE - DICIEMBRE

(del 1 al 7 de noviembre)

Ignasi Terraza Trío

(del 8 al 14 de noviembre)

**Javier Ruibal
en Quinteto**

(del 15 al 21 de noviembre)

**Larry Martin Band
con Doris Cales**

(del 22 al 28 de noviembre)

**Pedro Javier González
Trío**

(del 29 de noviembre al 5 de diciembre)

Ben Sidran Quartet

(del 6 al 12 de diciembre)

**Guillermo McGill
Grupo**

(del 27 de diciembre al 2 de enero)

**Pedro Iturralde
Cuarteto**

Todos los días
de 22.00 a 24.00 hrs.



Como cada otoño, agotada la bella estación con los últimos encuentros festivaleros, el jazz se despojará de sus *ropajes festivos* -cualquiera que sean sus costumbres y estilos de vida- para volver a ser interpretado en directo, sí, pero esta vez dentro de su sede *ya-no-tan-natural* del Club de Jazz. Cambiarán los lugares y con ellos también los nombres de los protagonistas, oportunidad nada desdeñable para los músicos más jóvenes o menos famosos, que gracias a este cambio de estación tendrán nuevas posibilidades de trabajo. Los *grandes* descansarán tras el maratón concertístico del verano y el mundo de la crítica podrá regresar a comentar el jazz desde la comodidad de su salón durante un semestre del año, seguramente el más comprometido en cuanto a la síntesis, el balance y los premios de la crítica.

¿Se ha convertido el jazz en una música para periodistas en busca de la comodidad? Es un hecho que esta música vive cada año un paréntesis de gran popularidad, concentrado entre junio y septiembre. Mucho más que con otras formas artísticas, al jazz lo compran las administraciones locales para revalorizar su territorio, promover las distintas provincias y regiones y para atraer el dinero del turismo. No sé, pero es como si cada ayuntamiento necesitase tener su propio certamen de jazz. Esto no sería un mal en sí mismo pero, mientras tanto, bajo el nombre de Jazz se han llenado carteles y manifestaciones sin motivo, visto que, independientemente de los contenidos, lo importante es escribir la palabra jazz en los programas. Sólo con la llegada del invierno parece que dé comienzo la estación del *jazz escondido*, aquel que se celebra a la sombra de los eventos de cinco estrellas porque se considera poco apropiado para llenar los espacios al aire libre; aquél etiquetado como tradicional o mainstream porque se hace de forma natural. En resumen, todo parece ser susceptible de llamarse jazz, excepto para darnos cuenta que damos la espalda al modelo original.

Dicen "el jazz es una música abierta a todas las influencias" y de repente me vienen a la mente los daños causados por la tendencia *world-music*, que ha hecho creer que sea siempre posible unir musicalmente culturas diversas; que todas las músicas puedan concurrir en el jazz. Me parece, sin embargo, que hay una profunda diferencia entre la música tradicional de un país y el jazz, también porque este último ha sido popular para una comunidad única en un momento histórico preciso; porque no ha sido un lenguaje común a todos los pueblos, lo que

entendemos por universal. Se sacan afuera, en cambio, numerosas expresiones de jazz nacionales, y después, hay tan poco de la vía nacional del jazz a la provincial que se recogen viejas melodías populares para realizar jazz sobre ellas; ¡cuidado!, se puede hacer, pero no es una conversión automática. Al menos cuando al resultado se le quiere llamar jazz.

A este respecto son reveladoras las declaraciones de Max Roach en una entrevista realizada por Gianni M. Gualberto para *Il Gezzitaliano*: "No tengo nada en contra del término afroamericano porque es esencialmente más correcto desde un punto de vista... cómo decir..., antropológico. Pero para mí es un término ambiguo. Por encima de todo ¿a qué África nos estamos refiriendo? Es cierto, los negros americanos provienen en origen de África, pero es curioso que cuando se habla de Europa nadie diga cultura europea: en seguida te viene a la cabeza una Europa donde hay italianos, españoles, alemanes, holandeses, ingleses..., todos diferentes entre ellos, y ninguno soñaría en sobreponer estas culturas o ponerlas sobre un mismo plato de la balanza".

Probablemente en el jazz se jugarán los destinos de toda la música contemporánea. Es cierto que el jazz se puede ya considerar una experiencia clásica de este siglo gracias a aquellos músicos que

han sabido componer música importante con un vocabulario ajeno a la música culta tradicional. Pienso en Ellington, Davis, Mingus, Monk, Evans. Cuando el músico de jazz ha empezado a sentirse no sólo intérprete sino también compositor y autor, liberándose de la injusta intimidación de pertenecer a una música considerada racial durante demasiado tiempo. De este modo, el siglo XX se convirtió en el lugar histórico ideal para una contaminación entre los lenguajes musicales del viejo y el nuevo continente; también para el encuentro de las conquistadas

igualdades sociopolíticas del pueblo negro y de una decadencia contemporánea de la música culta en Europa, convertida en música de repertorio y descolorida por su noble pero pesada herencia. Gracias a esta reencontrada fe en un desafío intelectual con las grandes maestras del pasado, el músico europeo ha iniciado así una nueva producción que conlleva la consciencia clásica jamás olvidada al lenguaje del jazz, fresco de adopción.

Luciano Vanni

Director de la revista *Il Gezzitaliano*

JAZZ EN ITALIA

La Italia del Jazz escondido

breves

▼ **Te espero aquí** es el nuevo lanzamiento de Stachmo Jazz Records, dentro de la serie Jazz of the Ages, con el trompetista Chris Kase como líder, Albert Bover al piano, Alexis Cuadrado en el contrabajo y David Xirgu en la batería.

Como invitados especiales, Perico Sambeat y Bob Sands. El álbum fue grabado en el mes de marzo en Barcelona e incluye notas de presentación de Federico García Herráiz.

▼ **The Prestige Records Story** es un cuádruple álbum de celebración del 50 aniversario de constitución del sello creado por Bob Weinstock. El lanzamiento se ha realizado de momento en EE.UU por

Fantasy Records, propietaria de la marca y sus archivos desde 1971. Como suele ser habitual en estos casos, la caja va acompañada de un libro de 100 páginas, con información sobre la historia del sello y abundantes fotos de archivo.

▼ **Power Bros**, la compañía editora de gran parte del material grabado por Kryzstof Komeda, incluye dos nuevas

referencias en su catálogo: *Soundtracks*, que recoge varias de las bandas sonoras realizadas por Komeda para Roman Polanski, y *Escape*, grabado por el quinteto de Piotr Wojtasik. Ambos incluyen entrevistas filmadas, como añadido de su formato multimedia. Más información: www.powerbros.com.pl

▼ **Knitting Factory y Shimmy Disc** lanzan entre

noviembre y enero los nuevos trabajos de Sex Mob, Briggan Krauss, Elliott Sharp, Camper Van Chadbourne, Frigg Brecht, Mick Rossi, y los recopilatorios *Knitting on the Roof* y *The Best of Thomas Chapin*. Información: www.knittingfactory.com

▼ **A Right to Sing the Blues: African American, Jews and American Popular**

Perpetuar un artista y su nombre

periodicidad bienal. La creación del premio se engloba dentro de las actividades que la Sociedad General de Autores y Editores y la Fundación Autor están llevando a cabo con motivo de su centenario, pero no quedará como un evento único dentro de la celebración ya que la idea es mantenerlo como reconocimiento y homenaje a la memoria del

El Premio SGAE de Jazz Tete Montoliu se entrega por primera vez este año y tendrá

pianista. En esta primera ocasión la entrega se efectuará durante un concierto homenaje que se celebra el próximo 1 de diciembre en el Palau de la Música de Barcelona, con asistencia de los premiados y un importante plantel de músicos en escena bajo coordinación de Max Sunyer (ver información en páginas de Agenda). En el mismo acto se hará también

entrega del **Premio Revelación Tete Montoliu**, dirigido a un pianista menor de 30 años.

Otro aspecto importante que se recoge en esta idea es el de reforzar la proyección internacional del jazz español y sus músicos, por lo que el premio se otorgará a personas o instituciones, españolas o extranjeras, cuya contribución prolongada o intensa haya marcado la difusión y presencia de esta música en la sociedad: por este motivo el lugar de entrega del premio irá rotando con la idea de que en años siguientes se celebre en otros países y tenga así mayor repercusión.

El Premio SGAE de Jazz Tete Montoliu no tiene compensación económica, es de carácter honorífico y consiste en un grabado con la imagen del pianista; será una edición limitada y numerada a la que sólo tendrán acceso quienes reciban el galardón.

Cuadernos de Jazz

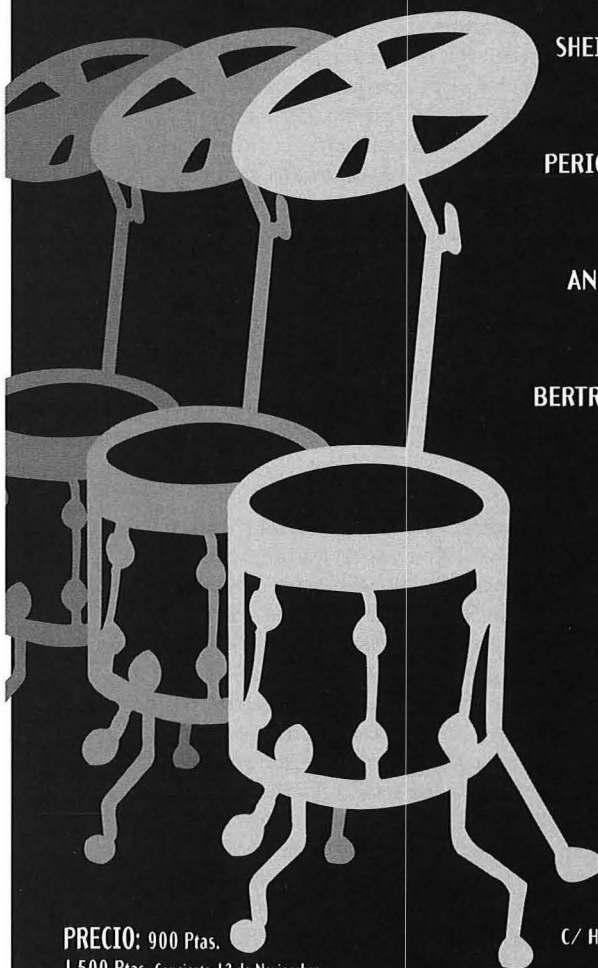
Songs es el título del ensayo escrito por Jeffrey Melnick y editado por Harvard University Press. En él el autor analiza las relaciones judío-afroamericanas, tomando como campo de intervención el papel desempeñado por los empresarios judíos en la promoción de la cultura afroamericana. Por otro lado, en *Just My Soul Responding*, de Brian Ward, y editado por UCL Press, el autor analiza las relaciones entre el rhythm and blues y el

movimiento pro-derechos civiles norteamericano.

▼ **Dave Brubeck's 80th Anniversary Tour** es el nombre de la gira europea programada para marzo y abril del próximo año por el pianista. Junto a él estarán Bobby Militello (saxo y flauta), Alec Dankworth (contrabajo) y Randy Jones (batería).

IV Festival Internacional de JAZZ

Ciudad Lineal



3 de Noviembre
SHEILAH CUFFY CUARTETO
a las 21'00 horas

4 de Noviembre
PERICO SAMBEAT QUARTET
a las 21'30 horas

11 de Noviembre
ANGEL RUBIO CUARTETO
a las 21'30 horas

12 de Noviembre
BERTRAND RENAUDIN TRÍO
a las 21'30 horas

18 de Noviembre
IÑAKI SALVADOR
a las 21'30 horas

19 de Noviembre
GUILLERMO MCGILL
a las 21'30 horas

INFORMACIÓN
CENTRO CULTURAL
SAN JUAN BAUTISTA
C/ San Nemesio, 4
Tel.: 91 415 77 05

JUNTA MUNICIPAL DE
CIUDAD LINEAL
C/ Hermanos García Noblejas, 2
Tel.: 91 588 75 44

PRECIO: 900 Ptas.
1.500 Ptas. Concierto 12 de Noviembre

VENTA DE ENTRADAS

El Corte Inglés
Tiendas **El Corte Inglés**
ó llamando al Tel.: 902 400 222

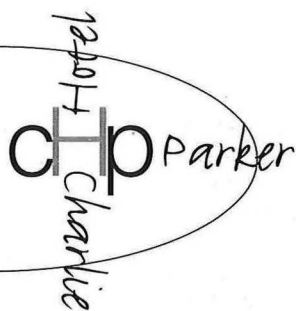
VOZ
RadioVoz

AJE
SOCIEDAD DE ARTISTAS
INTERPRETES O EJECUTANTES

ALAMEDA
ESTABLECIMIENTO DE CANTAS

COLABORA:
XX Festival de Jazz de Madrid

Ayuntamiento de Madrid
Junta Municipal de Ciudad Lineal



Con motivo del centenario del nacimiento de este pianista, cantante, compositor y actor, que combinó como pocos los mundos de la música popular y el jazz tradicional, resulta estimulante acercarse a la existencia de un artista que, para variar, disfrutó en vida de las mieles del éxito, compuso un puñado de temas inmortales - **Stardust, Skylark o Georgia on My Mind** - y se pudo retirar y vivir de las rentas cuando su estilo pasó de moda. Esta es la historia de un hombre con estrella.

de aquella década Carmichael fue alternando sus estudios de Derecho con la interpretación y la composición, y no sería hasta 1927 cuando se daría cuenta de su potencial y de las posibilidades de dedicarse exclusivamente a lo que hasta entonces sólo había sido un entretenimiento. Hoagy escucha ese mismo año la versión que Red Nichols ha realizado de una de sus canciones, *Washboard Blues*, y abandona la universidad. La carpeta de partituras necesita ser exprimida a fondo. El broche de oro para ese año de revelaciones será la composición de uno de sus temas inmortales: *Stardust*, una de sus más sólidas fuentes de ingresos en el futuro y una de las canciones más interpretadas de todos los tiempos, en especial con la incorporación de la letra de Mitchell Parish, uno de sus mejores letristas.

Teniendo en cuenta que Hoagland Howard Carmichael no parecía destinado a hacer carrera como músico, la lista de canciones con las que nutrió el repertorio de la música popular durante tres décadas es, como poco, excepcional. Y ese parece ser el adjetivo justo para la vida de Hoagy, un chico de pueblo, Bloomington, Indiana, que tuvo la suerte de aprender piano gracias a su madre, quien se dedicaba a acompañar las proyecciones de las películas mudas en el cine local. Aunque años más tarde el cine jugaría un papel fundamental en la popularidad de Carmichael, la familia y él mismo eran conscientes de que el piano no era una manera seria de ganarse la vida, en cambio convertirse en abogado sí. Pero en el paso de los años 10 a los 20 el mundo estaba lleno de una música nueva y excitante, así que Hoagy tocaba y formaba grupos con amigos y compañeros de estudios, hasta que conoció casualmente a Bix Beiderbecke, entonces con The Wolverines. Corría el año 1922 y la nueva amistad se selló con uno de los primeros trabajos de Carmichael: *Riverboat Shuffle*. Durante el resto

EE.UU. sufre en 1929 una de las convulsiones socio-económicas más importantes de su historia: el crack de la Bolsa en Wall Street da paso a uno de los períodos de recesión más duros de este siglo. En ese año Carmichael se instala en Nueva York y publica *Stardust*, al tiempo que se relaciona intensamente con la comunidad de músicos de jazz de la *Gran Manzana*. La lista va desde Duke Ellington a Louis Armstrong, pasando por Benny Goodman, Gene Krupa, los hermanos Dorsey, Glenn Miller, Red Norvo, Pee Wee Russell o Bud Freeman, entre otros muchos. Esa relación con lo mejor del jazz neoyorquino le permite que muchos de sus temas sean grabados por estos colegas y amigos y hace que su popularidad se dispare, al menos entre el círculo de músicos y profesionales de la ciudad. Entre las grabaciones producidas destaca el dúo con Armstrong sobre *Rockin' Chair*, el repaso que realiza sobre su repertorio con su propia orquesta - a la que ha incorporado a Bix Beiderbecke, Bubber Miley, Jack Teagarden, Gene Krupa, Joe Venuti-, y las colaboraciones especiales de Benny Goodman, Tommy Dorsey o Bud Freeman. En 1930 compone *Lazy River*, *Lazybones* y el famosísimo *Georgia on My Mind*, conocido en nuestros días sobre todo por la versión de Ray Charles.

La década de los años 30 es una de las más activas para Carmichael: no cesa de componer y de ofrecer sus canciones a una larga lista de músicos que las espera con avidez. Por desgracia, en 1931 fallece su gran amigo Beiderbecke y con él desaparece uno de los mayores vínculos de Hoagy con el mundo del jazz. Debido a su popularidad, ya no sólo circunscrita al mundo profesional de la música, el compositor ve como las puertas del espectáculo y los negocios se abren para él de par en par y sus gustos se van centrando más y más en el componente melódico y popular de sus canciones. Recordemos que en esa época el jazz vive rodeado de *satélites* que ofrecen versiones edulcoradas de la mezcla original: los mejores ejemplos son el mundo del cine y Broadway. En ese sentido, el cruce de Carmichael con los letristas Johnny Mercer y Frank Loesser es esencial y de ahí surgen *Moon Country*, con Mercer, y *Heart and Soul*, *Two Sleepy People* y *Small Fry*, con Loesser. En esta escalada de popularidad, en la que la gente se ha acostumbrado a la imagen de universitario de Carmichael, tras el piano y con el sombrero de paja de los estudiantes de ese período, la llamada de Hollywood no se hace esperar, aunque al principio no sepan muy bien qué hacer con él: como suele ocurrir con los músicos en sus primeras incursiones en el cine, su trabajo fue poco más que exhibir el rostro y cantar. Su estreno en la pantalla viene con *Una pareja invisible* (Topper; Norman Z. McLeod, 1937), una comedia de fantasmas protagonizada por Cary Grant, en la que el músico aparece fugazmente. El fracaso del filme retrasa su siguiente aparición hasta 1944, junto a Humphrey Bogart y Lauren Bacall en *Tener y no tener* (*To Have and Have not*; Howard Hawks). En esta adaptación del relato de Ernest Hemingway, Carmichael tiene una de sus mejores apariciones cinematográficas: digo apariciones porque su presencia en la trama no añade ni

HOAGY
CARMICHAEL
NACIDO CON ESTRELLA

se justifica más allá de sus canciones. Una de ellas *Hong Kong Blues*, divertida y una de mis favoritas, le muestra en la plenitud de sus características de *entertainer*, cómico y hombre de club. La canción estrella del filme, sin embargo, es *How Little We Know*, con música de Carmichael y letra de Johnny Mercer, cantada en la película por Lauren Bacall. Y aunque cueste trabajo creerlo -el filme es soporífero en gran medida y no deja de ser una burda imitación de *Casablanca*-, el éxito de esta cinta anima la carrera cinematográfica de Hoagy. En años sucesivos le siguen *Capitán Angel* (*Johnny Angel*; con George Raft, 1945), el western *Tierra Generosa* (*Canyon Passage*; Jacques Tourneur, 1946) con el que consigue una nominación al *Oscar* por su canción *Ole Buttermilk Sky*; el drama *Los mejores años de nuestra*



vida (*The Best Years of Our Lives*; William Wyler, 1946), en el que realiza su primer trabajo de interpretación serio; *Johnny Holiday* (Willis Goldbeck, 1949); y en 1950 el más recordado de todos sus filmes, al menos entre los aficionados al jazz: *Young Man with a Horn* (Michael Curtiz). En este filme, inspirado en la vida de Bix Beiderbecke -lo que debió de dar felices motivaciones a Hoagy para participar-, vuelve a coincidir con Lauren Bacall y los solos de trompeta de Kirk Douglas fueron doblados por Harry James.

En cualquier caso, no sólo de cine vive el hombre y Carmichael sigue una actividad muy fructífera en la década de los 40, pro-

porcionando más y más canciones a su repertorio: en 1940, precisamente, compone *The Nearness of You* (con letra de Ned Washington y otra de las joyas de su carpeta). Con Johnny Mercer escribe *Skylark*, una de las composiciones inmortales del período. Curiosamente, sus propias grabaciones son escasas y dispersas pero aún hoy en día se pueden localizar las realizadas para los V-Discs (ver discografía), sólo de piano (y que a pesar de la mala opinión reinante sobre ellas, quizás por su pésima calidad sonora, me parecen uno de los mejores ejemplos del auténtico Carmichael, además de ser muestra de un estilo imitado por *crooners* de nuestro tiempo, como el mismísimo Paolo Conte).

Los años 50 serán el momento del suave ocaso de Carmichael (digo suave porque, comprendiendo la dominación de otros esti-

los nuevos en la música popular -ha llegado el rock&roll- prefiere quedarse en un segundo plano, proveer de canciones al cine o el teatro, y disfrutar de las rentas, copiosas, de sus *best-sellers* de otra época). Pero antes de *descubrir* los beneficios de la tercera edad y concentrarse en su nuevo hobby, el golf, Hoagy consigue el *Oscar* a la Mejor Canción por *In the Cool Cool Cool of the Evening*, con letra de Johnny Mercer e interpretada por Bing Crosby en el filme *Aquí viene el novio* (*Here Comes the Groom*; Frank Capra, 1951).

Tras esto aún tiene ocasión de aparecer en otras películas de segunda categoría, incorporar un par de

DISCOGRAFÍA recomendada

1998:	1944-1945 V-Discs	(Totem Records)
1989:	<i>Stardust and Much More</i>	(RCA/ Bluebird)
1992:	<i>Classic Hoagy Carmichael</i>	(Smithsonian)
1993:	<i>Mr Music Master</i>	(Flapper Records)
1997:	<i>Hoagy Carmichael:</i> <i>La selection 1927-1942</i>	(L'Art Vocal)
1999:	<i>Ole Buttermilk Sky</i>	(Collector's Choice)

canciones a la banda sonora de *Los caballeros las prefieren rubias* (*Gentlemen Prefer Blondes*; Howard Hawks, 1953), y alcanzar una gran popularidad con su papel en la serie de televisión *Laramie* (1959-1962).

De todos modos, los años 60 le empujan al retiro sobre todo por el fracaso de dos intentos de composiciones sinfónicas. Una vez instalado en su domicilio de Palms Springs, en California, Hoagy Carmichael vivió bien sus últimos años, con buena salud y alterado únicamente por breves recuperaciones de sus canciones por cantantes *revival* o recopilacio-

nes de sus primeros años de música. Falleció el 27 de diciembre de 1981, tras una larga vida de éxitos y una copiosa lista de composiciones, algunas de ellas de difícil recuperación por su ligazón al estilo de una época desaparecida. A pesar de ello, siguen surgiendo intentos de revitalización de su legado, generalmente bajo la excusa del homenaje, casi siempre nostálgicos y siempre contagiados del romanticismo que varias generaciones han sentido en su *polvo de estrellas*.

Michel Rolland

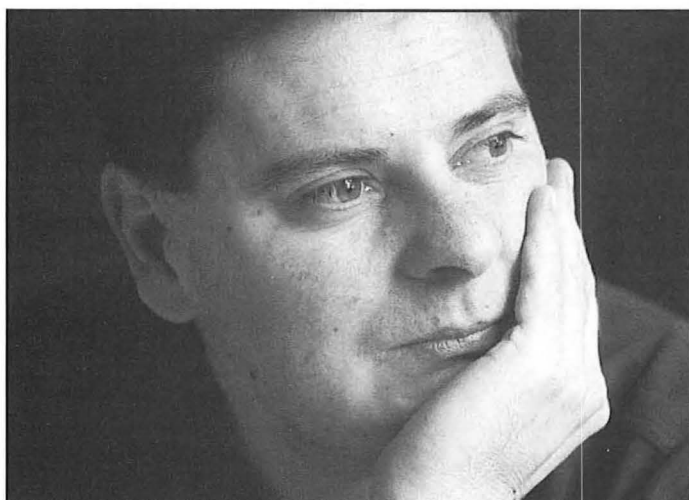
ISAAC

finalista en la entonces prestigiosa Muestra de Jazz para Jóvenes Intérpretes celebrada en Ibiza, así como de sus colaboraciones con Ian Henry llevadas a un disco, o con la vocalista Rebecca Parrish o sus giras por tierras portuguesas con Jorge Pardo. Traté de darle la limitada importancia a las insistencias de esta tía mía, pues dos años de estancia en tierras asturianas me demostraron que el jazz es el último de los muchos otros placeres que por allí se prodigan. Así pues, y volviendo al homenaje, el nombre de Turienzo, en la presentación a cargo del Cifu, no hizo otra cosa que evocarme

Entre los homenajes con los que Tete Montoliú fue agasajado tras su fallecimiento me ha parecido de acertada lucidez aquel que bajo el nombre Pianos para Tete reunía en el inevitable marco del San Juan Evangelista a nueve diferentes pianistas de entre nuestra variopinta geografía. Entre ellos se encontraban nombres que bien resuenan en nuestros oídos, como los de Chano Domínguez, Albert Bover o Iñaki Salvador, al lado de otros no tan reconocidos (que no por ello menos interesantes) como Nani García o Ignasi Terraza. De entre tal maratón pianístico recuerdo especialmente la sorprendente interpretación de un pianista asturiano del que ya había oído hablar gracias a un familiar mío oriundo de la villa asturiana de Gijón. Ella (la hermana de mi padre) tiene la deliciosa costumbre de enviarme con regularidad todos aquellos artículos en cuyo texto se encuentren las cuatro letras que bien ordenadas conformen la palabra jazz; y a ella debo el enterarme de que el pianista de nombre bíblico había sido

recuerdos de mi simpática pariente, y en esto estaba cuando las primeras notas arrancadas al piano del *Johnny* me abofeteó mis recuerdos para llevarme a la realidad. Y ésta era que Turienzo sorprendía por la calidad de su pianismo, en un estilo plegado de personalidad y no falto de técnica pero exento de exhibiciones. Pulsación firme

y elegante. Ahora me he hecho con un disco suyo *Con Angel*, su tercer trabajo. En él trata de combinar una formación clásica que para nada se aparta de los mejores elementos improvisatorios del jazz. Curiosa elección de temas, algunos tan manoseados como el *Concierto de Aranjuez*, *Bésame Mucho*, o *As Time Goes By*, se convierten aquí en un reto y tienen así un tratamiento, no voy a decir novedoso, pero sí absolutamente esmerado para hacerlo disfrutable; el resultado está regado de unos arreglos para cuerdas que envuelven las interpretaciones sin teñirlas de cursilerías ni otra cosa que no sea un algo cercano a la nostalgia o la melancolía. En trío, con acompañantes lusitanos u otros más celebrados como M. A. Chastang y Félix Morales, o en compañía del String Trio en arreglos nada afectados para composiciones propias: *Soñé que estuve en la Habana*. Isaac Turienzo pertenece ahora a mi particular descubrimiento de músicos cercanos. ¡Gracias tía!



TURIE^eNZO

Alejandro Cifuentes

beves

▼ **Coproducción** (*Una novela de cine*) es el último trabajo publicado por Carlos Aguilar, escritor curtido en las páginas de revistas alternativas, en sus propios trabajos (*Sergio Leone* o *Jess Franco: el sexo del horror*), en obras colectivas como *Las estrellas de nuestro cine* y el *Diccionario del cine español* y en colaboraciones para distintas revistas del género. Además de esta pasión cine-

matográfica, el escritor madrileño es un gran aficionado al jazz, el otro gran protagonista de *Coproducción*: una historia tan real como pueden serlo sus personajes, que tocados por el *guión* llegan a sumirse en la más disparatada de las ficciones. No falta el sentido crítico, el humor —a veces corrosivo— ni las constantes inclusiones del jazz, tanto como *banda sonora* de la novela como experiencia vivida por los protagonistas. *Coproducción* está editada por El Club Diógenes-Valdemar.

▼ **Festival Plaza** es una propuesta abierta a estéticas, escuelas y estilos diversos que proporciona nuevos espacios de experimentación. Organizado por Jazzle como parte de los actos inaugurales del Centro Kursaal de San Sebastián, el Festival tiene programadas entre los días 12 y 14 de noviembre las actuaciones, entre otros, de la cantante Norma Winstone junto al saxofonista Ian Ballamy y el guitarrista John Parricelli; de Joxean Artze que presentará *Oihana* y Rolf Lislevant que, acompañado de Pedro

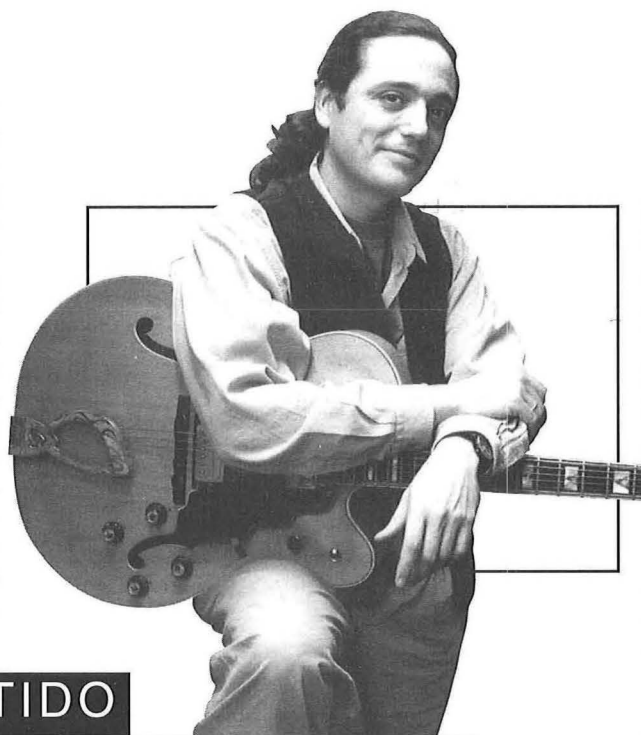
Estevan y Bjorn Kjellemyr, dará a conocer *Raíces y visiones*, donde improvisan con instrumentos antiguos.

▼ **The Concert for Garcia Lorca**, es el título del nuevo álbum de Ben Sidran, documento grabado en vivo del concierto celebrado el 18 de junio de 1998 en la casa de Federico García Lorca. Acompañado de Bobby Martínez en el saxo, Manuel Calleja en el contrabajo y Leo Sidran en la batería, el pianista, cantante, productor y perio-

disto tuvo la ocasión de tocar el piano del poeta granadino y ofrecer en su repertorio un homenaje y repaso a los temas que inspiraron la obra de Lorca y su propia vida. El álbum será distribuido en nuestro país por Énfasis, y se presentará en Granada el día 25 de noviembre, a las 19.30 horas, en el Palacio de los Condes de Gábia.

Instalado en París desde el año 1993, este guitarrista de origen barcelonés que reconoce haber perdido el rastro de sus múltiples acentos al hablar en castellano, no había sentido hasta hace muy poco la necesidad de registrar un álbum bajo su nombre. No sólo por una cuestión de conveniencia discográfica, o de confianza por parte de algún sello sino más bien por un dilema de oportunidad musical. Tener algo que contar a nivel individual, quizás también como resultado de los seis años pasados en Francia, de trabajo con numerosos músicos, de aprendizaje y de búsqueda. Consecuencia: un trabajo titulado *Les Sens* (*Los sentidos*), que presentara en una gira de mes y medio por toda la península (ver fechas/lugares en páginas de Agenda). Tal y como lo presentaba él mismo en una reciente visita a la redacción de *CdJ*, “no es un trabajo rompedor, o de vanguardia, sino todo lo contrario, totalmente mainstream y muy suave, que es lo que a mí me gusta”.

Carles GR realizó sus estudios de música en el Aula de Barcelona, hizo sus méritos en la carretera con los grupos Nova & Jazz y el Trío Mediterráneo, y se confiesa un fan-discípulo de Wes Montgomery, Jim Hall y Kenny Burrell. Al trasladarse a París tuvo ocasión de fundar dos formaciones, Palladium y Triologic, antes de establecer su actual cuarteto. “La música engloba todos los sentidos: el tacto de una guitarra, la vista de una sala de conciertos, o el olor del humo de un club de jazz”, cuenta Carles en la carpetilla del compacto, “si le añadimos el sabor de un viejo whisky degustado mientras las notas flotan en el aire, completamos los cinco sentidos” Producido por el propio músico, *Les Sens* presenta un nombre más en la escena nacional, no precisamente abundante en gui-



SENTIDO y SENSIBILIDAD PRIMER COMPACTO DEL GUITARRISTA **Carles GR**

tarristas de jazz, a pesar de encontrarnos en la tierra de las seis cuerdas. Arropado por Denis Uhalde en el piano, Denis Rizard en el contrabajo, Massimo Trasente en la batería y con la participación especial del guitarrista René Mailhes, el álbum presenta en diez temas un repaso por impresiones musicales inspiradas por los cinco sentidos (y uno más, si cabe añadir: el sexto sentido necesario para empujar este proyecto).

Max Dilan

(Carles GR Quartet: *Les Sens*.
Ver reseña en Sección Discos)

In A Mist

El invento del siglo

La tontería de que de aquí a un par de meses los años empiecen por 2 en vez de por 1 está haciendo que la Albión tenga más de imbécil que de Pérfida. En cualquier caso, en lo que nos concierne a usted y a mí que contemplamos el final del siglo del jazz plácidamente emparedados entre los centenarios de Ellington y Louis Armstrong (el de *Satchmo* se cumplirá el 4 de agosto del 2001, lo demás son cuentos), no es mal momento para mirar atrás y hacer balance. Si tuviéramos que decidir qué ha caracterizado la cultura musical de los últimos 100 años, cuál es el mínimo común denominador de mucha buena música, algunas obras de arte y una respetable cantidad de bazofia, la respuesta es evidente: el *backbeat*.

La música de tradición europea se acentúa en el primer golpe de compás y puede que también en el tercero si el compás es de 4/4. Piense en una marcha cualquiera, un himno nacional por ejemplo. Si tararea se dará cuenta de que alterna golpes fuertes y débiles. Si intercambia débiles por fuertes y viceversa tendrá la marcha, pero con *backbeat*, con los acentos en el segundo y cuarto golpes. (Acentuar sólo el cuarto golpe es obra de Philly Joe Jones, loado sea). Si lo ha hecho bien notará cierto impulso rítmico antes ausente, cierta negritud si quiere. Cuando en un concierto de cualquier música de origen negro el público da palmas y, como es norma, suena “mal”, es porque no está dando el *backbeat*.

Desde el ragtime hasta el maquinismo computerizado de hoy en día, toda la música popular del siglo que termina está dominada por esta inversión rítmica. Los pianistas de ragtime y stride lo remarcaban, Basie y los suyos lo hicieron sutil y por ese camino siguió la generación del bop y el cool. En 1954 alguien tuvo la brillante idea de grabar una canción llamada *Rock around the Clock* en un pabellón deportivo, con lo que el baterista pudo desfogarse con su instrumento. Los zurriagazos a la caja, el *backbeat*, comenzaron una revolución cultural y social que aún dura.

El cine, la televisión, la radio o el ordenador son logros impresionantes. Pero acaso no lo es más el hecho de que los más ricos del planeta acabemos el siglo bailando al ritmo al que trabajaban unos esclavos hace poco más de 100 años?

Fernando Ortíz de Urbina

carmenCDcenter

la tienda virtual más sorprendente

www.carmenCDcenter.com

Guillermo Gregorio
Red Cube(d)

Kenny Wheeler

A Long Time Ago

Steve Lacy
Clichés

Ellery Eskelin & Han Bennik
Dissonant Characters

Mat Maneri Trio

So What?

Evan Parker Electro Acoustic Ensemble
Drawn Inward

... y muchos más...

Art FARMER

“Cuando no eres un virtuoso tienes que decir algo, no tienes donde esconderte (...) Quiero que cada nota cuente”. La cita es de Art Farmer, fallecido en Nueva York el pasado 4 de octubre a los 71 años. Tanto a la trompeta como al fliscorno o al flumpet, híbrido de los anteriores, Farmer se inclinó por la consistencia melódica y el lirismo, con un tono cálido -que no ardiente- y un fraseo que ha sido comparado al de Billie Holiday. De su propio estilo Farmer decía que “no es del todo original, he escuchado similitudes con otros de otros músicos, como Shorty Baker, Miles Davis, Freddie Webster, Benny Bailey... un sonido amplio con algo de ataque cuando uno quiere”.

Nacido en Iowa el 21 de agosto de 1928, tuvo un gemelo -Addison, contrabajista, fallecido en 1963- con el que grabó en diversas ocasiones. Dio sus primeros

pasos musicales de importancia en la banda de Lionel Hampton en la que coincidió con el citado Benny Bailey; con Clifford Brown, Benny Golson, Gigi Gryce y Quincy Jones. Con Gryce formaría un combo en el que exploraron formas compositivas nuevas mas no agresivas, siguiendo las enseñanzas de Tadd Dameron.

Por desgracia el grupo se disolvió en 1956, lo que tampoco es de extrañar dada la competencia de la época. Versátil y perfecto lector de partitura, Farmer trabajó con Gerry Mulligan, George Russell y Horace Silver antes de establecer el Jazztet (*) con Benny Golson, con quien ya había trabajado antes. Este grupo, el más elegante y melódico del hard-bop, grabó entre 1959 y 1962 y contó en sus filas con, entre otros, Curtis Fuller, un primerizo McCoy Tyner y Cedar Walton. En 1965 Farmer se mudó a Viena y continuó girando como solista o en colaboraciones como las que hizo con la orquesta Clarke-Boland. Entre 1970 y 1978 dejó de tocar y se dedicó en exclusiva a componer para televisión. En 1984 Golson y Farmer

resucitaron el Jazztet, cuya segunda etapa está considerada por algunos superior a la primera.

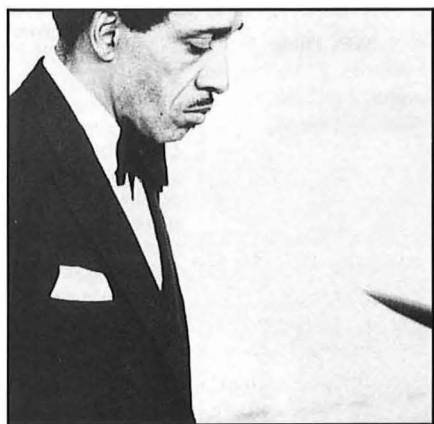
Lo dijo el bajista Sam Jones: “Art Farmer es uno de los

trompetistas más líricos del mundo; lo que quiero decir es que Art sabe de verdad cómo tocar una melodía con sentimiento”.

Fernando Ortiz de Urbina

(*) La reciente adquisición de PolyGram por Universal ofrece la posibilidad de recopilaciones o integrales del Jazztet del período citado -grabaciones Argo y Mercury-.

Abandonaron
la
escena



Manuel Nebot

Milt JACKSON por un día

En los tiempos en que uno empezó a echar los dientes de leche en esto del jazz, los temas de discusión entre especialistas y aficionados consistían en el free-jazz ¿una tomadura de pelo? y cuál es el verdadero Milt Jackson, el del Modern Jazz Quartet o el de sus apariciones *off line*; el cabeza parlante (la pensante la ostentaba John Lewis) de la tercera ola neoclásica o el bluesman abracadante de sus discos con Ray Charles y/o Ray Brown-Harold Land en el Shelly Manne's. Carne o pescado -o tortilla de patatas-, que es lo que el blues es a las sartenes, según nos enseñó Tete Montoliu. Milt era cualquier cosa menos un desconocido en este país donde había estado tocando en los primeros sesenta con el grupo

más trajeado de la historia del jazz: y de parranda, en el Whisky Jazz de la calle del Marqués de Villamagna, en cuya escalerilla de entrada se retrató junto a Don Byas, Pedro Iturralde y Cifu en plan barbilampiño.

Y es que Milt Jackson era uno de “esos”, una leyenda, un sonido (*sound*, más exactamente) echo carne (personaje), de aspecto taciturno y engañosamente solemne. “Cara de palo”, como al gran Buster Keaton, socarrón, no siempre asequible, la profesión le iba por dentro.

Con el Modern... le vimos y escuchamos en ocasiones varias durante los años setenta y ochenta, la última sin Connie Kay y ya no era lo mismo. También como líder de sus propios grupos, casi siempre con Ray Brown en el lugar de Percy Heath, y nunca con John Lewis (las malas lenguas...), las dos últimas en San Sebastián, en 1997, y este mismo año en el San Juan Evangelista, por hablar de Madrid, que es mi pueblo.

Bajé al camerino del *Johnny* para saludarle, sin saber acerca de la terrible enfermedad que terminaría con él en muy pocos meses y cuyos rasgos se adivinaban en el aire ausente y la sensación de desorientación que tantas veces he advertido en otros héroes del jazz librando su última ba-

NDR Big Band

2 y 3 de septiembre
Teatro Presidente Alvear
(Buenos Aires)

Longeva y mutifacética, la NDR Big Band (Nord Deutsche Rundfunk Big Band) llegó a Buenos Aires antes que la primavera del sur, en el marco de una gira reveladora en más de un sentido. Si bien no estamos totalmente al margen de lo que muchos ya definen asertivamente como un renacimiento mundial de las big bands (el año pasado anduvo por estos lares la formación del Lincoln Center, capitaneada por Wynton Marsalis), no es muy común, al menos en Buenos Aires, presenciar la tensión (esencial y paradójica a la vez) entre buenos solistas y unos no menos interesantes arreglos para big band.

La orquesta alemana, que depende desde hace casi medio siglo de la radio estatal, no sólo es atractiva como caso-testigo de la vigencia de los planteles numerosos (formato ellingtoniano clásico: 18 músicos), sino que ha instalado, con su vasta y cálida discografía (ahí están sus discos con el último Chet Baker, entre tantos otros), una idea aproximada de cómo se manifiesta el jazz orquestal en Alemania. En ese sentido, podría decirse que existe un *modo alemán* de hacer jazz de gran formato, aunque esta constatación suene un tanto inquietante en términos históricos. Pero a no afligirse: esta vez, el *modo alemán* de entender la cultura significa apertura, libertad, desprejuicio, una cierta dosis de sarcasmo y buen humor. Y también, es cierto, un obstinado trabajo con materiales originales, en los que se han sedimentado estilos muy disímiles: swing, bebop, free, post-free, jazz-rock...

Evitando cuidadosamente el repertorio de los standards –salvo dos incursiones por la galaxia Ellington, ya que los conciertos fueron anunciados como de homenaje al gran Duke– el plantel que dirige el austríaco Dieter Glawischnig presentó piezas del siempre fascinante Albert Mangelsdorff, Mathias Rüegg, el compositor inglés Collin Towns y el notable saxo tenor (y estrella de la banda) Christof Lauer. De este último, el tema *Descent* (figura en el disco *Bravissimo*, ACT Music 1996) fue vehículo de la sonoridad volcánica de un saxofonista que puede remitir a Pharoah Sanders sin sonar falsamente free, y siempre con gran dominio de los registros y la entonación.

Es cierto que, por momentos, el efecto desvastador de Lauer –todos aplastados en la butaca, como si estuviéramos en los años 60, cuando Gato Barbieri incendiaba teatros con su sonido visceral– se extendió más allá de lo deseable.

Un ensemble con vitalidad y sarcasmo

Pero incluso ese detalle puede ser agendado en el haber de la NDR. La orquesta tiene un plus expresionista, una manera (otra vez el *modo alemán*) de distorsionar los materiales, triturar los sonidos, deconstruir las frases... Y todo sin perder la gracia del swing, esa cortesía con nosotros, los oyentes. Supimos (y nos prestamos a) pasar de los paisajes tormentosos a la luminosidad de las armonías por secciones; de la movilidad libertaria de ciertas partes al trabajo metódico y experimentado de la batuta de Glawischnig. (A propósito: llegó el momento de decir que Dieter es un viejo amigo de la Argentina. Nos visitó en los –¿lejanos?– años 80, como integrante y cerebro de Neighbours, un trío de improvisación libre).

Lauer no fue (no es) el único solista. El otro te-

nor, Lutz Büchner, es menos violento, pero su talento no le va en saga. El baritono Steffen Schorn sopla sobreagudos, disfrazando su instrumento con gran ingenio. De los “altos”, hay que reparar sobre todo en Peter Bolte (con matices de Art Pepper), y de la sección metales hubo fluidas entradas de Joe Gallardo (un Rosolino latino, si vale la simetría) y del trompetista Lennart Axelsson. Si bien un poco recargada, la sección rítmica tiene en los bateristas Wolfgang Haffner y el percusionista argentino Marcelo Doctor a dos músicos exuberantes a la vez que precisos. Sin ellos sería más complicado saltar con relativa facilidad de un metro rítmico a otro, en esa organización a modo de suite que caracteriza a la música de la NDR.

En la primera noche, los alemanes invitaron al bandeonista Dino Saluzzi a sumarse a la segunda parte del concierto. Como sabemos, Saluzzi es el músico ideal para un ensamble de esta naturaleza (recuérdese su relación con George Grunz), y la NDR es el tipo de orquesta en la que Dino se mueve con soltura, personalizando el eclecticismo, fascinando a propios y ajenos. Tanto la cambiante motricidad rítmica de la orquesta como su inteligente juego dinámico sintonizaron bien con el estilo de Saluzzi, tan abierto y a la vez tan rotundo.

Para los bises, el plantel de Glawischnig optó por Ellington: una versión libre de *Diminuyendo and Crescendo in Blue* y *Take the 'A' Train*, este último en expresión mínima y camarística, perfectamente adornada por el piano del polaco Vladyslav Sendekci. Teniendo en cuenta la vena sardónica de la NDR, es válido suponer que esta elección final fue un sutil manifiesto estético. La posmodernidad nos ha demostrado que, al menos en el campo artístico, la secuencia histórica puede ser desoída para producir un extrañamiento, una cierta expectativa de sorpresa.

Sergio A. Pujol

talla contra la muerte. Pero no es este el Milt Jackson que quiero guardar en mi memoria sino otro muy distinto. El Milt Jackson de un Madrid gris y remoto en los primeros meses de 1986.

La cosa llevaba por nombre el de una marca de cigarrillos que fuman los vaqueros más machotes del Oeste, y consistía en siete figuras reconocibles de esmoquin tocando en la disco de moda de entonces, el Joy Esclava. Apellidos de alcurnia –aparte del propio Jackson, recuerdo a Jon Faddis, Percy Heath, Graddy Tate...–, mas una cantante que no estoy seguro si llegó a actuar.

Uno, que entonces estaba para esas cosas, se personó en el Joy, no se me fuera a escapar alguno de los músicos sin la *interviú* de marras. Para mi desgracia, no contaba con aquella mole descerebrada negándome al acceso al local. Un tipo de principios, insobornable por demás y tan inmenso como para copar el hueco de la puerta de entrada sin darle a uno la posibilidad de esbozar un fino *dribbling*. No había manera humana de obviarle, mucho menos de torcer su voluntad. Sin “pase” no se pasa. Así las cosas, aparecieron los músicos –que venían a probar sonido–, los siete, y Milt ente ellos. Rápidamente les puse en antecedentes. “Ponte detrás

de mí y haz lo que yo te diga”, me dijo.

En vano traté de pasar desapercibido: sería porque éramos un septeto de ocho, o porque uno de los ocho difícilmente hubiera pasado por representante de la raza afroamericana, lo cierto es que formábamos un cuadro demasiado pintoresco como para no levantar las suspicacias de la mole. Y aún con sus limitaciones y el tiempo que precisó para ello, lo cierto es que el susodicho localizó finalmente la pieza que no encajaba. *Stop!*. Y el tipo que me señala con el dedo, y Milt Jackson, aguantándose la risa, que le dice, “este señor se llama Milt Jackson”. Y la broma, que siguió una vez dentro.

Por espacio de siete inolvidables horas fui Milt Jackson. “Qué tal *Bags*”, me decía John Faddis; “cuál viene ahora, *Bags*”, me gritó el pianista que se hallaba repasando el programa de la noche. Hubiera dicho que el propio Milt Jackson parecía más feliz, liberado por unas horas de la carga de ser una leyenda en vivo: “¿cómo andas, yo-mismo?”

Lo puedo decir: no todo el mundo ha sido Milt Jackson por un día.

José M^a García Martínez

JVC New York Jazz Festival

La 27 edición del New York Jazz Festival, patrocinado por JVC, fue un viaje nostálgico a la memoria del jazz. Hubo conciertos en honor de Charlie Parker (James Moody acompañado de una sección de cuerdas completa: él estuvo fantástico, pero la banda sonaba un poco desentrenada), Benny Goodman (la big band de Ken Peplowski incluía a revivalistas como Warren Vache, Wycliffe Gordon, Eric Reed y Scott Robinson; interpretaron un conjunto de clásicos de Goodman con exuberancia, originalidad y, simplemente, con fantásticos labios), y John Coltrane (Donald Harrison, Javon Jackson, Gary Bartz y Brian Lynch: ¿por qué será que siempre olvido el gran trompetista que es?) Cab Calloway fue festejado por su hija, la cantante Chris Calloway. Su banda, dirigida por Danny Holgate, conocía ciertamente el canon de su música [pero alguien se olvidó de darles sus vitaminas! Carrie Smith encandiló totalmente al público con su homenaje a Bessie Smith. No se ocupó tanto de recrear el trabajo de Bessie con los Hot Five y Hot Seven de Louis Armstrong, sino que lo fundió con su propio genio patentado. Tratándose del centenario de Ellington, no podía ser víctima del olvido: Ray Barretto y New World Spirit, acompañados de Kenny Burrell, dieron un giro latino al repertorio de Ellington.

Tampoco se pasó por alto a Miles Davis. Se programaron tres conciertos como homenaje, aunque sólo dos lo fueron: Shirley Horn interpretó un repertorio típicamente suave y con swing, en un concierto etiquetado como *With Miles in Mind*, aunque solamente tocó una canción asociado a él: *I Fall in Love too Easily*. Cassandra Wilson repasó gran parte del material de su último disco, *Traveling Miles*, rítmicamente sensual y subrayado con una sorprendente e intensa lectura de *Blue in Green*.

Geri Allen, Jimmy Cobb, Ravi Coltrane, Wallace Roney, Vincent Herring y Buster Williams, rindieron tributo a Miles interpretando la música de *Kind of Blue* en su totalidad. Se trata de una grabación que, virtualmente, cada se-

guidor del jazz en el mundo conoce y venera, por lo que, el intento de imitarlo, es imposible. Pero el grupo no lo hizo. Empujaron, exploraron, acariaron, acecharon, persiguieron, pero nunca ensombrecieron la música. Al esforzarse por obtener una nueva perspectiva, crearon de forma brillante una nueva actitud sobre *Kind of Blue*.

Durante los últimos años el festival se ha extendido con programación en muchos de los numerosos clubes de Nueva York: te presentas en la puerta con una entrada cortada del festival y recibes un descuento del cincuenta por ciento. En los años anteriores había evitado los clubes durante esta semana: demasiado de algo bueno puede ser, bueno..., demasiado de algo bueno. Este año cedí y fui a dos actuaciones de clubes.

El Kavehaz del Soho es uno de esos locales *lounge* con sofás y sillones muy mullidos, cómodo hasta el límite. El Peter Leitch Quartet con John Hicks (piano), Sean Smith (contrabajo) y Steve Johns (batería), se *despachó* con intensidad. Sin abandonar sus raíces bebop en ningún modo, Leitch suena más bluesy en la actualidad y su *Relaxin' at Camarillo* le hacía a uno pensar que el hospital estaba en Kansas City y no en California: la dexteridad de sus dedos voladores tiene que ser oída para creerla, desollaba fantásticamente las cuerdas para echar afuera los acordes relucientes y las brillantes notas a una velocidad capaz de romperte el cuello, casi como una respiración circular para los dedos. A sus acordes flotantes de guitarra se contraponían las notas singulares de Hicks en una lectura sublime y gentil del tema de Strayhorn *Daydream*. El conjunto al completo fue ajustado y preciso. El concierto de Kendra Shank en el Cleopatra's Needle, en Upper Broadway, fue romántico y exuberante, pleno de todas las esencias características de su arte: letras estiradas y plegadas para encajar una línea, un corte, una nota: pura fidelidad a las intenciones del compositor a la vez que exploraba improvisando todas las posibilidades de la música. *The lady swings!*

Don Hillegas



XX FESTIVAL INTERNACIONAL DE JAZZ DE GRANADA

DEL 7 AL 28 DE NOVIEMBRE 1999

Domingo, 7 de noviembre	HERBIE HANCOCK GERSHWIN'S WORLD BAND. Teatro Isabel La Católica
Viernes, 12 de noviembre	ROY HARGROVE QUINTET. Teatro Isabel La Católica
Sábado, 13 de noviembre	KIKO AGUADO QUINTET Y LA BIG BAND DE GRANADA. Teatro Isabel La Católica
Domingo, 14 de noviembre	BILL EVANS & PUSH BAND. Teatro Isabel La Católica
Sábado, 20 de noviembre	DIANNE REEVES QUINTET. Teatro Isabel La Católica
Domingo, 21 de noviembre	KENNY BARRON TRIO. Teatro Isabel La Católica
Jueves, 25 de noviembre	PECOS BECK & TITO POYATOS BAND PEE WEE ELLIS ASSEMBLY. Sala Granada 10
Viernes, 26 de noviembre	DIANA KRALL QUARTET. Teatro Isabel La Católica
Sábado, 27 de noviembre	AFRO CUBAN ALL STARS. Teatro Isabel La Católica
Domingo, 28 de noviembre	PAUL MOTIAN, BILL FRISELL & JOE LOVANO. Teatro Isabel La Católica

TODOS LOS CONCIERTOS A LAS 21,00 HORAS. Conciertos Teatro Isabel La Católica y Granada 10. Aforos limitados.

Herbie Hancock: 2.500 ptas. (concierto fuera de abono). Precio de los conciertos: 1.000 ptas.

Abono 9 conciertos: 8.000 ptas. + regalo CD *Ultimate Jazz Verve* (hasta agotar existencias).

Entradas a la venta en el Kiosko de Acera del Casino, de 12 a 2 y de 5 a 7. INFORMACIÓN: 958 24 73 83 / 958 22 93 44. Reservas: 607 58 36 97

ORGANIZAN:

DIPUTACION PROVINCIAL
DE GRANADA CULTURA

Ayuntamiento de Granada

Cultura

COLABORAN:

JUNTA DE ANDALUCÍA
Consejería de Cultura
Delegación Provincial. Granada



Huerta de San Vicente
CAJA-MUSEO FEDERICO GARCÍA LORCA



VISOGSA



Asociación Cultural **CLUB DE MUSICA Y JAZZ SAN JUAN EVANGELISTA**

Desde 1970

Curso 1999-2000 Primer Trimestre

PROGRAMA

Noviembre

Con el mejor jazz, en un programa amplio y variado que revive la leyenda del San Juan, en el preludio de su 30º Aniversario coincidiendo con el nuevo Milenio.

Viernes, 5 - 22:30 horas
JOHN PATITUCCI BAND

Sábado, 6 - 22:30 horas
BILL EVANS & PUSH

Sábado, 13 - 22:30 horas
TANIA MARIA "Viva Brazil"
(Unico concierto en España)

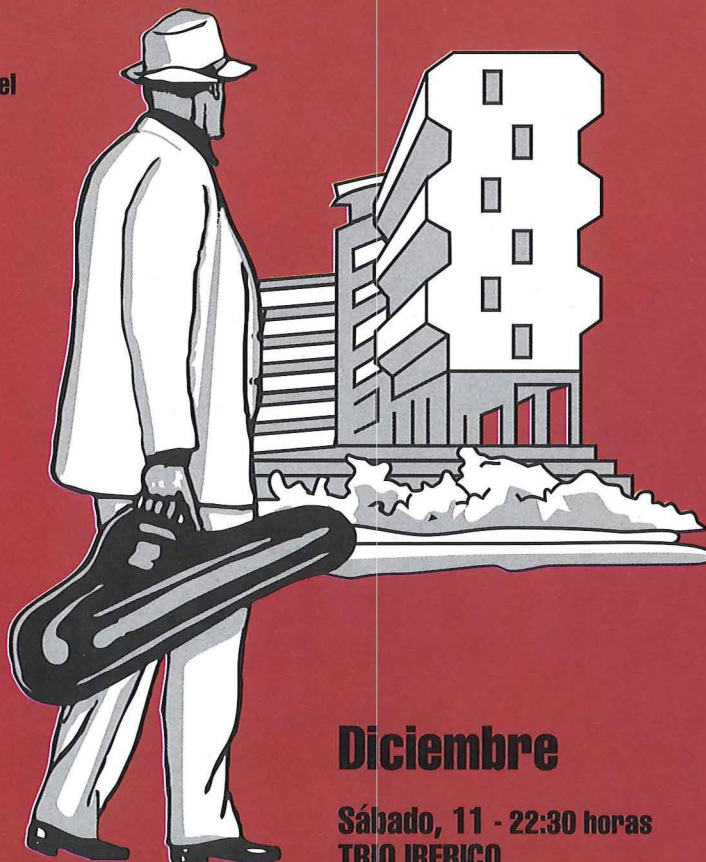
Jueves, 18 - 22:30 horas
JOHN ZORN NEW
ENSEMBLE ORCHESTRA
(Unico concierto en España)

Sábado, 20 - 22:30 horas
LESTER BOWIE'S
BRASS FANTASY

Meeting Festival presentación de la
federación de Asociaciones de Jazz del Estado Español

Viernes, 26 - 22:30 horas
Programa a determinar

Sábado, 27 - 22:30 horas
CHANO DOMINGUEZ - XIMO TEBAR GRUPO



hita design

Diciembre

Sábado, 11 - 22:30 horas
TRIO IBERICO
Concierto de Gospel
THE NEW ENGLAND
SPIRITUAL ENSEMBLE

Miércoles, 15 - 22:00 horas
Navidad Flamenca
Recital de ENRIQUE MORENTE

El Corte Inglés

VENTA ANTICIPADA:
En todos los centros de El Corte Inglés
y en el tel.: 902 400 222

Colegio Mayor Universitario San Juan Evangelista

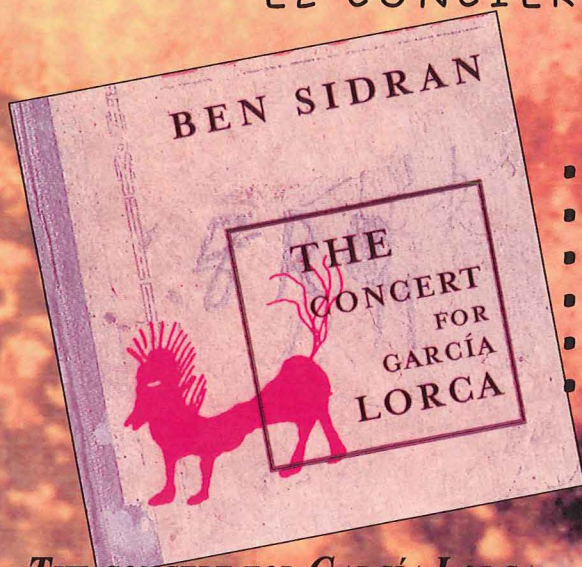
Av. Gregorio del Amo, 4. Madrid. Tel.: 915 34 24 00. Bus: Circular, 2 y 45. Metro: Metropolitano

Unicaja

Obra Cultural

BEN SIDRAN

"EL CONCIERTO PARA GARCÍA LORCA"



THE CONCERT FOR GARCÍA LORCA

GIRA NOVIEMBRE'99

- BARCELONA - JAMBOREE CLUB - DEL 16 AL 20 DE NOVIEMBRE
- ARANJUEZ - CTRO. C. ISABEL DE FARNESIO - 21 DE NOVIEMBRE
- GRANADA - PATIO CONDES DE GABIA - 25 DE NOVIEMBRE
- MARBELLA - SALA MARBELLA - 26 DE NOVIEMBRE
- GALAPAGAR - CENTRO CULTURAL - 27 DE NOVIEMBRE
- MADRID - CAFÉ CENTRAL - DEL 29 AL 5 DE DICIEMBRE

BEN SIDRAN	Piano, voz
BILLY PETERSON	Bajo
LEO SIDRAN	Batería

EL ESPÍRITU DE "LORCA" EN EL LENGUAJE DEL JAZZ

NUEVO DISCO A LA VENTA 15 DE NOVIEMBRE

Distribuido por:
Tel.: 91 466 70 16
EMAIL: enfasis@sp-editores.es

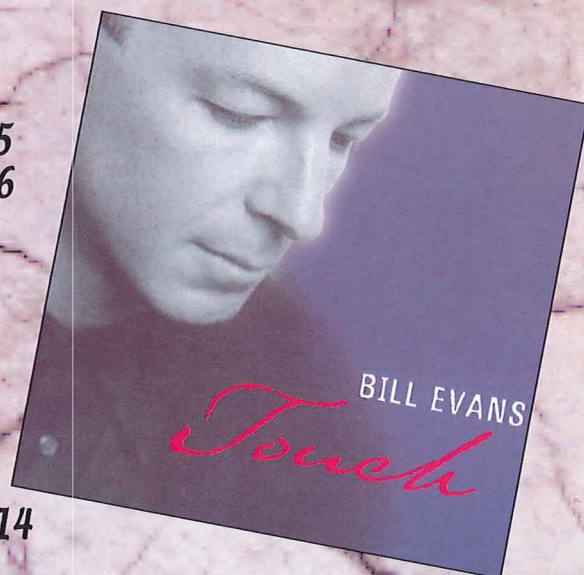


BILL EVANS

GIRA ESPAÑOLA PRESENTANDO SU ÚLTIMO DISCO "TOUCH"

GIRA NOVIEMBRE'99

- SALAMANCA - TEATRO JUAN DEL ENZINA, 23'00H. - VIERNES 5
- MADRID - COL. MAYOR S. JUAN EVANGELISTA, 22'30H. - SÁBADO 6
- BILBAO - KAFE ANTZOKIA, 21'00H. - DOMINGO 7
- SANTANDER - ROCAMBOLE, 22'00H. - LUNES 8
- BURGOS - LA QUINTA AVENIDA, 23'00H. - MARTES 9
- BARCELONA - SALA BIKINI, 22'00H. - MIÉRCOLES 10
- GIRONA - 7^E ART, 24'00H. - JUEVES 11
- MAHÓN - PABELLÓN SEBIME, 22'00H. - VIERNES 12
- REUS - TEATRE BARTRINA, 22'30H. - SÁBADO 13
- GRANADA - TEATRO ISABEL LA CATÓLICA, 21'00H. - DOMINGO 14



BILL EVANS	Saxos, soprano y tenor
HENRY HEY	Piano y teclados
MITCH STEIN	Guitarras, eléctrica y acústica
TIM LEFEBVRE	Bajos, eléctrico y acústico
LIONEL CORDEW	Batería y percusión

Distribuido por:
Tel.: 91 466 70 16
EMAIL: enfasis@sp-editores.es





A Universal company

Diana Krall **en Concierto**

26 de noviembre	Granada	Teatro Isabel La Católica
27 de noviembre	Zaragoza	Sala Multiusos
9 de diciembre	Madrid	Auditorio
10 de diciembre	Cartagena	Nuevo Teatro Circo
11 de diciembre	Barcelona	Auditorio
13 de diciembre	Valladolid	Teatro Calderón